LIGHTING

IT

INFORMAZIONI E RACCOMANDAZIONI GENERALI

- La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'adozione delle istruzioni di sicurezza e di utilizzo; pertanto è necessario conservarle. Assicurarsi che queste istruzioni siano ricevute dall'installatore e dall'utente finale.
- Questo prodotto dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e/o pericoloso. In caso di dubbio contattare il SAT Servizio Assistenza Tecnica GEWISS.
- Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei e manomissioni del prodotto acquistato.
- Il prodotto non deve essere modificato. Qualsiasi modifica annulla la garanzia e può rendere pericoloso il prodotto.
- Il responsabile dell'immissione del prodotto sul mercato dell'Unione Europea è:

GEWISS GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: + 39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270
E-mail: qualitymarks@gewiss.com - Website: www.gewiss.com

INSTALLAZIONE

- L'installazione deve essere eseguite solo da personale qualificato che si attenga a queste istruzioni e alle vigenti norme e prescrizioni di sicurezza.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia adatto alle condizioni ambientali in cui deve funzionare. Ambienti con atmosfere aggressive possono ridurre la vita o le prestazioni degli apparecchi. Contattare il Servizio Assistenza Tecnica GEWISS per ulteriori dettagli.
- Ove presente, assicurarsi che la lampada utilizzata corrisponda al tipo prescritto.
- Disinserire la tensione di rete prima di procedere all'installazione o qualsiasi altro intervento sull'apparecchio.
- Assicurarsi che la tensione nominale dell'apparecchio sia compatibile con la tensione della rete di alimentazione.
- Assicurarsi che il circuito di alimentazione sia dotato d'idoneo dispositivo di protezione.
- Dedicare una linea di alimentazione specifica per gli apparecchi d'illuminazione.
- Assicurarsi che i supporti su cui sono ancorati gli apparecchi possano sostenere il peso degli stessi. Se vengono impiegati altri sistemi di sospensione o fissaggio assicurarsi che siano idonei e ben serrati.
- Utilizzare un cavo d'alimentazione conforme alle prescrizioni delle norme impianti applicabili.
- Ove previsto, inserire guaine per tutta la lunghezza della parte squainata fino alla morsettiera.
- Non appoggiare il prodotto funzionante su un piano né farlo funzionare ostruendo la luce in uscita.
- Non installare il prodotto vicino a fonti di calore dirette (es. bocchette di ventilazione).

INSTALLAZIONE APPARECCHI A LED

- La sorgente luminosa contenuta in questo prodotto deve essere sostituita solo dal costruttore o dal suo servizio assistenza o da personale altrettanto qualificato.
- Impiegare adeguati sistemi di protezione da sovratensioni sull'impianto per prevenire guasti sulle schede LED.
- Non variare la corrente di alimentazione ai led.
- Ambienti con atmosfere aggressive possono ridurre la vita degli apparecchi o modificare la prestazione e/o colorazione dei LED: Atmosfere corrosive (elevato contenuto di anidride solforosa nell'aria), Ambienti marini costieri (elevata salinità e umidità nell'aria), Industria chimica, Ambienti con medio-alte concentrazioni di idrocarburi (ad esempio stazioni di servizio), Ambienti con atmosfera acida (per esempio medie ed alte concentrazioni di ammoniaca, tipiche negli allevamenti di bestiame), Ambienti con medio-alte concentrazioni di ozono (ad esempio piscine), Atmosfere radioattive o esplosive.

MANUTENZIONE

- La manutenzione deve essere eseguite solo da personale qualificato che si attenga a queste istruzioni e alle vigenti norme.
- Disinserire la tensione di rete prima di procedere alla manutenzione, inclusa l'eventuale sostituzione delle lampade.
- Sostituire immediatamente la scherma di protezione qualora rotto o danneggiato.
- Durante la manutenzione periodica verificare l'integrità e il corretto funzionamento delle guarnizioni.
- Mantenere pulito lo schermo su tutta la sua superficie per preservarne l'integrità e per il mantenimento delle performance del prodotto.
- Per la pulizia dell'apparecchio non impiegare detergenti abrasivi, solventi o alcool.
- Ove presente, mantenere pulita la parte "radiatore", liberandola da eventuali depositi con getto d'aria compressa (almeno ogni 5 anni).

LEGENDA SIMBOLI

- Apparecchi idonei solo per uso esterno
- Apparecchi idonei per uso interno e esterno
- Apparecchi idonei solo per uso interno
- Apparecchi in classe I. Collegare la terra di protezione
- Apparecchi in classe II privi di messa a terra in cui la protezione contro la scossa elettrica si basa sull'isolamento doppio o rinforzato
- Apparecchi in classe III in cui la protezione contro la scossa elettrica si basa sull'alimentazione a bassissima tensione di sicurezza (SELV)
- t_a ...°C — Massima temperatura ambiente nominale
- tmin ...°C — Minima temperatura di funzionamento
- Apparecchi a temperatura superficiale limitata
- La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge il fine vita deve essere sostituito l'intero apparecchio.
- La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio deve essere sostituita solo dal costruttore o dal suo servizio di assistenza o da personale altrettanto qualificato.
- Sostituire gli schermi di protezione danneggiati
- Apparecchi per lampade a vapori di sodio ad alta pressione con dispositivo di innesco interno
- Apparecchi per lampade a vapori di sodio ad alta pressione che richiedono un accenditore esterno alla lampada
- Distanza minima dagli oggetti illuminati (metri)
- Sicurezza fotobiologica: l'apparecchio di illuminazione dovrebbe essere posizionato in modo che non sia prevista un'osservazione prolungata dell'apparecchio ad una distanza inferiore a quella indicata.
- No fijar la luente luminosa en funcionamiento
- Atención: Riesgo de descarga eléctrica. Retirar pantallas y/o casquetes de protección con precaución
- Aparatos no adecuados para ser recubiertos con material térmico aislante
- Aparatos dotados de fusibles interiores
- Aparatos diseñados exclusivamente para lámparas halógenas de filamento de tungsteno autoprotegidas
- Alimentar el aparato solo y exclusivamente a través del transformador de aislamiento de seguridad
- La atenuación no está permitida
- Quitar la tensión antes de proceder a la operación
- Utilizar guantes de protección
- Perfil cortante
- Mantener siempre limpias las pantallas de protección
- No instalar en ambientes deportivos en una posición tal que el producto pueda verse sometido directamente a impactos de balonazos
- No instalar en ambientes deportivos en una posición tal que el producto pueda verse sometido directamente a impactos de disco de hockey.
- Aparatos no aptos para uso "face up"

SMALTIMENTO

Il simbolo del cassonetto barrato, ove riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione, indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. Al termine dell'utilizzo, l'utente dovrà farsi carico di conferire il prodotto ad un idoneo centro di raccolta differenziata oppure di riconsegnarlo al rivenditore all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto. Presso i rivenditori con superficie di vendita di almeno 400 m^2 è possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. GEWISS partecipa attivamente alle operazioni che favoriscono il corretto reimpiego, riciclaggio e recupero delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

GEWISS
GEWISS S.p.A.
Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: + 39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270
qualitymarks@gewiss.com - www.gewiss.com

+39 035 946 111
8.30-12.30/14.00-18.00
lunedì ÷ venerdì - monday ÷ friday

+39 035 946 260
24 h

sat@gewiss.com
www.gewiss.com

AR

معلومات ونصائح عامة

- سلامة الجهاز تكون مضمونة فقط عند الالتزام بتعليمات السلامة والاستخدام، ولذلك احتفظ بهذه التعليمات في متناول اليد. وتأكد من استلامها من قبل القائم على التركيب والمستخدم الأخير.
- يوجب استخدام هذا المنتج للغرض المخصص من أجله فقط. استخدام الجهاز لأغراض أخرى يعد مخالفاً أو يمثل خطراً. وإذا راودك الشك، فاتصل بالخدمة الدعم الفني لشركة GEWISS SAT.
- لا يمكن اعتبار الجهة الصانعة أية مسؤولية عن أضرار ناجمة عن استخدام المنتج بشكل غير سليم أو بطريقة خاطئة أو عند العبث به.
- تجنب إدخال تعديلات على المنتج. إدخال أية تعديلات على المنتج يؤدي إلى إلغاء الضمان فضلاً عن الأخطار المحتملة.
- المسؤول عن توزيع المنتج في أسواق دول الاتحاد الأوروبي هو شركة:

GEWISS GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
+39 035 946 111 - فاكس: +39 035 946 270
www.gewiss.com - qualitymarks@gewiss.com :موقع الإنترنت - بريد إلكتروني

التركيب

- يجب أن يتم التركيب بمعرفة فنى معتمد، مع الالتزام بهذه التعليمات وبمعايير النظام المعمول بها.
- تأكد من موائمة الجهاز لظروف البيئة التي سيعمل بها. الأجواء العنيفة قد تحد من أداء الجهاز أو تضر به (انظر أنواعي، ولمزيد من المعلومات، برجى الاتصال بالدعم الفني لشركة GEWISS).
- قبل التركيب، تحقق من أن المصباح مصباح، تأكد من موافقته للنوع المطلوب.
- قم بفصل التيار الكهربائي قبل تركيب الجهاز أو عند إجراء أية أعمال على الجهاز.
- تأكد من توافق قيمة الجهد الكهربائي الاسمي للجهاز مع جهد مصدر الكهرباء.
- تأكد من تجهيز الدائرة الكهربائية بجهاز حماية مناسب.
- قم بتخصيص خط لتغذية الجهاز الكهربائي مخصص لأجهزة الإضاءة فقط.
- تأكد من أن الدعامات الحاملة للأجهزة قادرة على تحمل وزنها. وفي حالة استخدام أنظمة تعليق أو تثبيت أخرى، فتأكد من أنها مناسبة ومثبتة جيداً.
- اقتصر على استخدام كابل إمداد بالتيار مطابق لمعايير النظام المعمول بها.
- وإذا أمكن، أدخل الأغطية حول الطول الكلي للجزء المطلوب تغطيته (حتى مجموعة أطراف التوصيل).
- امنع تماماً عن وضع المنتج على أي سطح أثناء تشغيله أو تشغيله أثناء إعاقة الضوء الصادر منه.
- تجنب تثبيت المنتج بالقرب من مصادر الحرارة (مثل فتحات التدفئة).

تركيب أجهزة ذاوبدات الإضاءة LED

- يقتصر استبدال لمبة الإضاءة الموجودة بداخل وحدة الإضاءة على الجهة الصانعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو فنى مؤهل.
- احرص على استخدام أنظمة حماية من الطفيلة الزائدة لتجنب حدوث أعطال بطاقات ذاوبدات الإضاءة LED.
- تجنب تغيير تيار مصدر الإمداد الكهربائي إلى مصابيح LED.
- الأجواء العنيفة القاسية قد تحد من العمر الافتراضي للأجهزة أو تؤثر على أدائها وألوانها (مثل: الأجواء المسببة لذوبدات الإضاءة LED): ومنها المناخ البحري، والمناخ الصناعي (الأجواء الرسبية عالية من ثاني أكسيد الكبريت في الهواء)، البيئات الساحلية (رزجة ملوحة عالية مع وجود رطوبة في الجو)، الصناعات الكيميائية، البيئات الملوثة بنسبة تركيز متوسطة-عالية من الهيدروكربونات (مثل محطات الوقود)، الجو الحامضي (مثل المعبأ بنسب تركيز متوسطة-عالية من الأمونيا)، والتي توجد في مزارع تربية المواشي، البيئات الملبئة بنسب تركيز متوسطة-عالية من الكلور (مثل حمامات السباحة)، الأجواء المشبعة أو المتفجرة.

الصيانة

- يجب أن تتم أعمال الصيانة بمعرفة فنى معتمد، مع الالتزام بهذه التعليمات ومعايير النظام المعمول بها.
- احرص على فصل التيار الكهربائي قبل إجراء أعمال صيانة على الجهاز (بما فيها أعمال الثمن).
- إذا كان من الممكن استبدال الملبات، فاستبدل الملبات التالفة بأخرى جديدة من نفس النوع.
- احرص على استبدال الحاجب الواقي فور تعرضه للضرر أو الكسر.
- اتبّاع إجراء أعمال الصيانة المنتظمة، تأكد أن الجهاز الأحكام في حالة جيدة وتؤدي وظيفتها بشكل سليم.
- حافظ على نظافة سطح الحاجب، بأكمله لضمان تشغيل المنتج بكفاءة عالية.
- لا تستخدم مواد تنظيف كاشطة، مذيبات أو مواد كحولية عند تنظيف الجهاز.
- حافظ على نظافة الشرّة "الراديتور" (إذا توفر)، واحرص على إزالة أية رواسب موجودة باستخدام نخاخة الهواء المضغوط (كل 5 سنوات على الأقل).

الرموز الرئيسية

- أجهزة مناسبة للاستخدام خارج المنزل فقط
- أجهزة مناسبة للاستخدام داخل وخارج المنزل
- أجهزة مناسبة للاستخدام داخل المنزل فقط
- أجهزة الفئة I. قم بعمل وصلة حماية أرضية.
- أجهزة الفئة II: وتوين وصلة حماية أرضية (تتم الحماية من الصعق الكهربائي عبر استخدام عازل مزدوج أو مقوى).
- أجهزة الفئة III: مزودة بحماية من الصعق الكهربائي تعتمد على مصدر إمداد كهربائي يجهز أمان منخفض جداً (SELV).
- t_a ...°C — الحد الأقصى لدرجة الحرارة المحيطة المقررة.
- tmin ...°C — الحد الأدنى لدرجة حرارة التشغيل.
- أجهزة بدرجة حرارة سطحية محدودة.
- لمبة الإضاءة الموجودة بوحدة الإضاءة هذه غير قابلة للتغيير، وبالتالي يلزم تغيير وحدة الإضاءة بأكملها بعد انتهاء العمر الافتراضي للمبة الإضاءة.
- يقتصر استبدال لمبة الإضاءة الموجودة بداخل وحدة الإضاءة على الجهة الصانعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو فنى مؤهل.
- استبدل أية حواجب حماية تالفة.
- أجهزة للمبات بخار الصوديوم عالية الضغط المزودة بأجهزة تحفيز داخلية.
- أجهزة للمبات بخار الصوديوم عالية الضغط وتتطلب مصدر اشعال خارجي.
- الحد الأدنى للمسافة من الأجسام المضيئة (بالمترات).
- السلامة البيولوجية الضوئية: ينبغي تركيب وحدة الإضاءة في موضع لا يتيح إطالة النظر إلى الوحدة من مسافة أقل من المسافة المحددة.
- لا تنظر إلى مصدر ضوء التشغيل مباشرة
- تنبيه: خطر الصعق الكهربائي. اخلع الحاجبات الواقية و/أو الأغطية بحرص.
- أجهزة غير مناسبة للتغطية بمادة عازلة للحرارة.
- أجهزة مزودة بمصاهر داخلية.
- أجهزة مصممة خصيصاً للمبات الهالوجين المزودة بفتيلات التنغستن ذاتية الحماية.
- قم بتشغيل الجهاز عبر محول عازل أمن فقط.
- غير مسموح بخفض شدة الإضاءة
- افصل التيار الكهربائي قبل إجراء الأعمال.
- استخدم القفازات الواقية.
- طرف حاد.
- حافظ على نظافة الحواجب الواقية دائماً.
- تجنب تثبيت الجهاز في الملاعب الرياضية في موضع قد يعرضه للارتطام بالكرة مباشرة.
- في الملعبات الرياضية، لا تقم بتثبيت الجهاز في موضع قد يعرضه لارتطام الهوكي به مباشرة.
- أجهزة غير مناسبة للاستخدام "وجهاً لوجه".

التكهين

إذا كان الجهاز يحمل رمز سلة المهملات المشطوبة من الخارج أو على عبوة التغليف، فهذا يعني وجوب التخلص من المنتج بعد نهاية عمره الافتراضي، ويجب عليه تسليمه إلى المستخدم النهائي لتمكين المركز فرز النفايات أو اعادته للتاجر المختص عند شراء جهاز جديد. من الممكن شحن المنتجات اللازم تكهينها مجاناً (دون الالزام بشراء واحد جديد) وذلك لتجار التجزئة الذين لديهم مركز بيع لا تقل مساحته عن 400 متر مربع، شريطة أن يكون طول هذه المنتجات أقل 25 سم. تحديد النفايات المصنفة بكفاءة يهدف التخفيض من التأثيرات المستبعدة بطريقة محافظة على البيئة، أو اعادة تدويرها لاحقاً من شأنه المساهمة في حماية البيئة والأفراد من جراء الآثار السلبية المحتملة. فضلاً عن تحقيق عملية اعادة استخدام مواد التصنيع أو اعادة تدويرها.وتساهم شركة GEWISS بفعالية في العمليات المتوخاة تكوين الأجهزة الكهربائية والإلكترونية وإعادة استخدامها أو اعادة تدويرها بطريقة صحيحة وسليمة.

BE

ІНФАРМАЦЫІ І АГУЛЬНЫЯ РЭКАМЕНДАЦЫІ

- Бяспека прылады гарантуецца толькі ў тым выпадку, калі выконваюцца інструкцыі па бяспецы і карыстанню, таму трымайце іх пад рукой. Пераканайцеся ў тым, што ўстаноўчыкам і канчатковым карыстальнікам атрымаў гэты інструкцыі.
- Гэты прадукт трэба выкарыстоўваць толькі для мэты, для якой ён быў распрацаваны. Любая іншая форма выкарыстання лічыцца неадпаведнай/або небяспечнай. Калі ў вас ёсць сумневы, звяжіцеся да тэхнічнай падтрымкі GEWISS SAT.
- Вытворца не можа адказваць за любую шкоду, які прадукт выкарыстоўваны неправільным ці неадпаведным шляхам, або зловжывалі ім.
- Прадукт нельга змяняць. Любая мадыфікацыя прыведзе да скасавання гарантыі і магчымага ўзнікнення небяспечнасці.
- Адказнасць за выпуск прадукта на еўрапейскі рынак нясе кампанія:

GEWISS GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Тел.: + 39 035 946 111 - Факс: +39 035 946 270
Электронная почта: qualitymarks@gewiss.com
Сайт у Інтэрнэце: www.gewiss.com

УСТАЛЁЎКА

- Устаноўку павінен праводзіць толькі кваліфікаваны персанал з улікам гэтых інструкцый і бягучых стандартаў сістэмы.
- Пераканайцеся ў тым, што прылада прыгодна для (жах) навакольнага асяроддзя, у якім яна працуе. Навакольнае асяроддзе з агрэсіўнай атмасферай можа сапсаваць працоўныя характарыстыкі ці зменшыць тэрмін выкарыстання прылады. Каб атрымаць дадатковую інфармацыю, звяжіцеся да тэхнічнай падтрымкі GEWISS.
- Калі выкарыстоўваецца лампа, пераканайцеся ў тым, што яна адпавядае незбходнаму тыпу.
- Адключыце сілкаванне ад сеткі, перш чым усталёўваць прыладу ці выконваць на ёй якую-небудзь працу.
- Пераканайцеся ў тым, што пазначаная напружанне прылады сумяшчальна з напружаннем у сетцы.
- Пераканайцеся ў тым, што кантур сілкавання суправаджаецца адпаведнай абаронай прыладай.
- Вытрымайце лампы пасля сілкавання выключна пад прылады асвятлення.
- Пераканайцеся ў тым, што апоры, на якіх абапіраюцца прылады. Калі выкарыстоўваюцца іншыя сістэмы падвескі або фіксацыі, пераканайцеся ў тым, што яны моцныя і добра замацаваны.
- Выкарыстоўвайце шнур сілкавання, які адпавядае бягучым стандартам.
- Калі гэта прадугледжана, выкарыстоўвайце экраніраванне па ўсёй даўжыні экраніраванай частак (да клеммага блоку).
- Нікалі не змяшчайце або/ці на паверхні, калі ён працае, і не ўключайце, калі ён заслонены сонца падчас працы.
- Не ўстаўляйце прадукт каля крыніц непасрэднага награвання (напр., вентыляцыйных адтулін).

УСТАЛЁЎКА СВЕТАДЫЁДНЫХ ПРЫЛАД

- Крыніцу святла, змешчанную ў гэтай асвятляльнай прыладзе, можа замяняць толькі вытворца ці яго сервісны цэнтр ці асоба з падобнай кваліфікацыяй.
- Лампу, якая выкарыстоўваецца ў гэтым прадукце, замяняць толькі вытворцу, ягоны агент або іншая аўтарызаная асоба. Па ўсіх пытаннях замены звяртайцеся да службы тэхнічнай падтрымкі GEWISS.
- Карыстайцеся адпаведнай сістэмай абароны ад звышнапружэнняў, каб пазбегнуць збою ў светадыёдных (LED) картах.
- Не змяняйце модуль тока сілкавання светадыёдаў.
- Асяроддзі з агрэсіўнай атмасферай могуць скарачаць тэрмін службы прылад або змяняць працоўныя/ці/ці колер светадыёдаў: карозійная атмасфера (высокае ўтрыманне дыяксіду серы ў паветры), марское асяроддзе (высокая ступень салёнасці і вільгаці ў паветры), хімічная прамысловасць, асяроддзі з сярэдняй і высокай канцэнтрацыяй вуглеводародаў (напр., запраўныя станцыі), кіслотная атмасфера (напр., з сярэдняй і высокай канцэнтрацыяй амяку, якія звычайна сустракаюцца на фермах), асяроддзі з сярэдняй і высокай канцэнтрацыяй хлора (напр., басейны), радыёактыўныя ці выбухонебяспечныя асяроддзі.

ТЭХНІЧНАЕ АБСЛУГОЎВАННЕ

- Тэхнічнае абслугоўванне можа праводзіць кваліфікаваны персанал з улікам гэтых інструкцый і бягучых стандартаў сістэмы.
- Адключыце сілкаванне да сеткі, перш чым пачынаць любыя работы па тэхнічным абслугоўванні (уключаючы замену лампы).
- Пры замене лямп замяняйце адрадзваныя лампы на новыя лампы вызначанага тыпу.
- Калі абарочны экран пашкоджаны ці зламаны, неадкладна замяняйце яго.
- Падчас рэгулярнага тэхнічнага абслугоўвання правярайце стан ушчыльнянняў.
- Трымайце ўсю паверхню экрана ў чыстым, каб забяспечыць добрую прадукцыйнасць прадукта.
- Не выкарыстоўвайце абразіўныя мыючыя сродкі, растваральнікі або спірт, каб чысціць прыладу.
- Трымайце "радыятарную" частку (калі яна ёсць) у чыстым і выдаляйце любыя забруджанні струменем сціснутага паветра (па меншай мерах, кажны 5 гады).

КЛАВІША СІМВАЛА

- Прылады толькі для выкарыстання на вуліцы
- Прылады, прыгодныя для выкарыстання як на вуліцы, так і ў памяшканні
- Прылады толькі для выкарыстання ў памяшканні
- Прылады Класа I. Усталяванка абарончае зазямленне
- Прылады Класа II без зазямлення (абарона ад паражэння электрычным токам дакладнішчаюца з дапамогай падвоенай ці ўзмацаванай ізаляцыі)
- Прылады Класа III, у якіх абарона ад паражэння электрычным токам дакладнішчаюца з дапамогай падачы звышнізкага абарончага напружання (SELV)
- t_a ...°C — Максімальная тэмпература навакольнага асяроддзя
- tmin ...°C — Мінімальная працоўная тэмпература
- Прылады з абмежаванай тэмпературай паверхні
- Крыніцу святла ў гэтай асвятляльнай прыладзе нельга замяняць; калі крыніца святла дасягне завяршэння яе тэрміну службы, ўсю асвятляльную прыладу трэба замяняць.
- Крыніцу святла, змешчаную ў гэтай асвятляльнай прыладзе, можа замяняць толькі вытворца ці яго сервісны агент ці асоба з падобнай кваліфікацыяй.
- Замяняйце любыя пашкоджаныя абаронныя экраны
- Прылады для лямп з парамі натрыя пад высокім ціскам з унутранным падпальваючым прыстасаваннем
- Прылады для лямп з парамі натрыя пад высокім ціскам, якія патрабуюць знешняга запальвальніка
- Мінімальная адлегласць ад аб'ектаў, якія асвятляюцца (у метрах)
- Фотабіялагічная бяспека: прылады трэба ўсталёўваць у палажэнне, у якім пры нармальным выкарыстанні прылады святла не можа трапляць у вочы даўгі час на адлегласці менш за выжначаную.
- Не глядзіце дуўгіта на ўключаную крыніцу святла
- Увага: рызыка паражэння электрычным токам. Асцярожна здымайце абаронныя экраны і/або накрыўкі.
- Прылады не падыходзяць да накрывак з цепляізаляванага матэрыяла.
- Прылады, абсталяваныя ўнутранымі засцярэвальнікамі
- Прылады, распрацаваныя выключна пад галагенныя лямпы з вальфрамавымі ніткамі накаўвання з аўтаномнымі сродкамі абароны
- Сілкаванне на прыладу падаецца толькі праз абарончы ізаляцыйны трансфарматар
- Дзіміраванне не дапускаецца
- Адключайце напружанне, перш чым выконваць гэту аперацыю
- Карыстайцеся абаронным пальчаткамі
- Востры край
- Заўсёды трымайце абаронныя экраны ў чысцыні
- Не ўстаўляйце прадукт у спартыўных зонах у палажэнні, у якім па ім можа непасрэдна трапляць мяч
- У спартыўных збудаваннях не ўстанаўліваце прыладу ў месцах, дзе яна можа быць непасрэдна пашкоджана хакейным мячом.
- Прылады, непрыгодныя для выкарыстання без абароны

УТЫЛІЗАЦЫЯ

Калі на абсталяванні ці на яго ўпаковцы змешчаны сімвал закрэсленага вядра для смецця, гэта значыць, што прадукт нельга выкідваць разам з іншым агульным смеццем у канцы тэрміну выкарыстання. Карыстальнік павінен дастаўляць адпрацаваны прадукт у цэнтр сартоўкі смецця або вярнуць яго прадаўцу пры набыцці новага прадукта. Прадукты на ўтылізацыю могуць бясплатна (без абавязкаў набыцця новага изделия) дастаўляцца ў прыватныя ці прадпрыемствы памерам з плошчай ландшэтай залы не менш за 400 m^2, калі яны маюць памер менш за 25 см. Эфектыўнае сартаванае збіранне смецця для эканалічна бяспечнай утылізацыі адпрацаваных прылад дапамагаюць пазбегнуць патэнцыйна адмоўнага ўплывання на навакольнае асяроддзе і здароўе людзей, а таксама стымулююць паўторнае выкарыстанне і/або перапрацаўку будаўчых матэрыялу. GEWISS прымае актыўны ўдзел у аперацыях на правільнай утылізацыі і паўторнаму выкарыстанню або перапрацаўцы электрычнага і электроннага абсталявання.

CS

INFORMACE A OBECNÁ DOPORUČENÍ

- Bezpečnost tohoto zařízení je zaručena jedině tehdy, pokud bude dodržovány bezpečnostní a uživatelské pokyny, mějte je proto vždy po ruce. Zajistěte, aby je měl k dispozici installační technik i uživatel.
- Tento produkt smí být používán výhradně k účelům, k nimž byl navržen. Jakékoli jiné použití je považováno za nepřípustné anebo nebezpečné. Máte-li jakékoli pochybnosti, kontaktujte servisní podporu GEWISS SAT.
- Výrobce nenese odpovědnost za jakékoli škody vzniklé nesprávným či nevhodným použitím produktu nebo manipulací s ním.
- Produkt nesmí být upravován. Jakákoli jeho úprava bude mít za následek ztrátu záruky a může vést rovněž k tomu, že produkt bude nebezpečný.
- Odpovědnost za uvedení produktu na trh EU má:

GEWISS GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Itálie
Tel.: + 39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270
E-mail: qualitymarks@gewiss.com - Web: www.gewiss.com

INSTALACE

- Instalaci smí provádět výhradně kvalifikovaný pracovník, a to při dodržování těchto pokynů a platných systémových norem.
- Přesvědčte se, že zařízení je vhodné do prostředí, v němž má pracovat. Prostředí s agresivním ovzduším mohou vést k omezení výkonnosti nebo životnosti zařízení. Více informací získáte od technické podpory společnosti GEWISS.
- Používá-li se světelný zdroj, ujistěte se, že odpovídá požadovanému typu.
- Před instalací zařízení nebo jakýmkoli zásahem do něj odpojte hlavní zdroj napájení.
- Přesvědčte se, že jmenovité napětí zařízení odpovídá napětí v síti.
- Přesvědčte se, že napájecí okruh je osazen vhodným ochranným prvkem.
- Vyhraďte osvětlovacím zařízením vlastní napájecí okruh.
- Přesvědčte se, že upevňovací prvky zařízení jsou schopny unést jeho hmotnost. Používá-li se jiný závěsný či upevňovací systém, ověřte, zda je vhodný a dobře utvrzený.
- Používejte napájecí kabely, které splňují příslušné systémové normy.
- Na příslušných místech opatřete díly po celé jejich délce krytem (až po svorkovnici).
- Nikdy nepokládejte výrobek na povrch, pokud je zapnutý, ani jej nezapínejte v poloze, ve které by clonil světlo.
- Neumísťujte produkt v blízkosti zdrojů tepla (např. výdechy vzduchu).

INSTALACE LED ZAŘÍZENÍ

- Světelný zdroj v tomto svítidle může vyměňovat pouze výrobce nebo jeho servisní zástupce či podobně kvalifikovaná osoba.
- Světelný zdroj použitý v tomto produktu nebo součástech může vyrobce, jim pověřená osoba nebo jiná autorizovaná osoba. Ve věci výměny kontaktujte technickou podporu GEWISS.
- Pro zamezení vzniku problémů na LED kartách použijte vhodnou přepěťovou ochranu.
- Neměňte napájecí proud LED diod.
- Prostředí s agresivním ovzduším může vést k omezení výkonnosti nebo životnosti zařízení či případně ovlivnit výkonnost anebo barvu LED diod: Žíravé prostředí (atmosféra s vysokým obsahem oxidu siřičitého), přímořské prostředí (vysoký obsah soli a vlhkosti ve vzduchu), chemický průmysl, prostředí se střední až vysokou koncentrací uhlovodíků (např. benzínové pumpy), kyselá atmosféra (např. farmy), prostředí se vysoké koncentrace amoniaku, typicky na farmách se živočišnou výrobou), prostředí se střední až vysokou koncentrací chlóru (např. plavecké bazény), radioaktivní či výbušná atmosféra.

ÚDRŽBA

- Údržbu smí provádět výhradně kvalifikovaný personál, a to při dodržování těchto pokynů a platných systémových norem.
- Před prováděním jakékoli údržby odpojte zdroj napájení (týká se i výměny světelného zdroje).
- Při výměně světelných zdrojů nahraďte opotřebené kusy novými uvedeného typu.
- Pro pokrývání vin cvrlnane na programy kanale nebezpečné. Máte-li jakékoli pochybnosti, kontaktujte servisní podporu GEWISS SAT.
- Výrobce nenese odpovědnost za jakékoli škody vzniklé nesprávným či nevhodným použitím produktu nebo manipulací s ním.
- Produkt nesmí být upravován. Jakákoli jeho úprava bude mít za následek ztrátu záruky a může vést rovněž k tomu, že produkt bude nebezpečný.
- Odpovědnost za uvedení produktu na trh EU má:

GEWISS GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: + 39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270
E-mail: qualitymarks@gewiss.com - Website: www.gewiss.com

INSTALLATION

- Installation must only be carried out by qualified personnel, respecting these instructions and the system standards in force.
- Make sure the device is suitable for the environmental conditions in which it will be working. Environments with an aggressive atmosphere could reduce the performance or lifespan of the device. For more information, contact the GEWISS Technical Support Service.
- If a lamp is used, make sure it corresponds to the required type.
- Disconnect the mains voltage before installing the device or carrying out any work on it.
- Make sure the rated voltage of the device is compatible with the mains voltage.
- Make sure the power supply circuit is equipped with a suitable protection device.
- Dedicate a power supply line exclusively to the lighting devices.
- Make sure the supports that hold the devices are able to sustain their weight. If other suspension or fixing systems are used, make sure they are suitable and well anchored.
- Use a power supply cable that complies with the applicable rules and standards.
- Where envisaged, insert sheaths along the entire length of the sheathed part (as far as the terminal block).
- Never place the product on a surface while is operating nor make it operate obstructing the light.
- Do not install the product near direct heat sources (e.g. air vents).

INSTALLING LED DEVICES

- The light source contained in this luminaire shal only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
- Use suitable overvoltage protection systems to avoid faults on the LED cards.
- Do not alter the power supply current to the LEDs.
- Environments with an aggressive atmosphere could reduce the lifespan of the devices or modify the performance and/or colour of the LEDs: Corrosive atmosphere (high content of sulphur dioxide in the air), coastal marine environments (high degree of salinity and moisture in the air), chemical industry, environments with a medium-high concentration of hydrocarbons (e.g. petrol stations), acid atmosphere (e.g. medium-high concentrations of ammonia, typically found on cattle farms), environments with a medium-high concentrations of chlorine (e.g. swimming pools), radioactive or explosive atmosphere.

MAINTENANCE

- Maintenance must only be carried out by qualified personnel, respecting these instructions and the system standards in force.
- Disconnect the mains voltage before doing any maintenance work (including lamp replacement).
- If the lamps can be replaced, replace worn ones with new ones of the indicated type.
- Replace the protection shield immediately if it gets damaged or broken.
- During regular maintenance work, check the sealing gaskets are in good condition and working well.
- Keep the entire shield surface clean to ensure the good working efficiency of the product.
- Do not use abrasive detergents, solvents or alcohol to clean the device.
- Keep the "radiator" part (where present) clean, removing any deposits with a jet of compressed air (at least every 5 years).

SYMBOL KEY

- Devices suitable for outdoor use only
- Devices suitable for indoor and outdoor use
- Devices suitable for indoor use only
- Devices suitable for indoor use only
- Devices in Class I. Make the protective earth connection
- Devices in Class II, with no earth connection (protection against electric shock is via double or reinforced insulation)
- Devices in Class III, with protection against electric shock based on supply at extra-low safety voltage (SELV)
- t_a ...°C — Maximum rated ambient temperature
- tmin ...°C — Minimum operating temperature
- Devices with limited surface temperature
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
- The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
- Replace any damaged protection shields
- Devices for high pressure sodium vapour lamps with an internal primer device
- Devices for high pressure sodium vapour lamps requiring an external ignitor
- Minimum distance from the illuminated objects (metres)
- Photobiological safety: the luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than that indicated is not expected.
- Do not stare at the operating light source
- Attention: risk of electric shock. Remove the protective shields and/or covers with caution.
- Devices not suitable for being covered with heat-insulation material
- Devices fitted with internal fuses
- Devices designed exclusively for halogen lamps with self-protecting tungsten filaments
- Power the device via the safety insulation transformer only
- Dimming is not allowed
- Disconnect the voltage supply before carrying out the operation
- Use protective gloves
- Sharp edge
- Always keep the protection shields clean
- Do not install the product in sports areas in a position where it could be directly hit by a ball
- In sports facilities, do not install the device in places where it could be directly hit by the hockey puck.
- Devices not suitable for "face-up" use

DISPOSAL

If the crossed-out bin symbol appears on the equipment or packaging, this means the product must not be included with other general waste at the end of its working life. The user must take the worn product to a sorted waste centre, or return it to the retailer when purchasing a new one. Products for disposal can be consigned free of charge (without any new purchase obligation) to retailers with a sales area of at least 400m^2, if they measure less than 25cm. An efficient sorted waste collection for the environmentally friendly disposal of the used device, or its subsequent recycling, helps avoid the potential negative effects on the environment and people's health, and encourages the re-use and/or recycling of the construction materials. GEWISS actively takes part in operations that sustain the correct salvaging and re-use or recycling of electric and electronic equipment.

DK

GENERELLE OPLYSNINGER OG ANBEFALINGER

- Apparatets sikkerhed kan garanteres ved overholdelse af sikkerheds- og brugsanvisningerne; disse skal af samme årsag opbevares. Sørg for at installatøren og slutbrugeren modtager disse anvisninger.
- Dette produkt må udelukkende anvendes til det formål, som det udtrykkeligt er udviklet og fremstillet til. Enhver anden brug

GEWISS

LIGHTING

IT INFORMAZIONI E RACCOMANDAZIONI GENERALI
AR معلومات وتصانح عامة
BE ІНФАРМАЦЫЯ І АГУЛЬНЫЯ РЭКАМЕНДАЦЫІ
BG ИНФОРМАЦИИ И ОБЩИ ПРЕПОРЪКИ
CS INFORMACE A OBECNÁ DOPORUČENÍ
DA GENERELLE OPLYSNINGER OG ANBEFALINGER
DE INFORMATIONEN UND ALLGEMEINE EMPFEHLUNGEN
EL ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ
EN INFORMATION AND GENERAL RECOMMENDATIONS
ES INFORMACIÓN Y RECOMENDACIONES GENERALES
ET TEAVE JA ÜLDISED SOOVITUSED
FI YLEISLUONTOISIA TIETOJA JA SUOSITUKSIA
FR INFORMATIONS ET RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES
GA EOLAS AGUS MOLTAÍ GINEARÁLTA
HR INFORMACIJE I OPĆENITE PREPORUKE
HU ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK ÉS AJÁNLÁSOK
KK АҚПАРАТ ЖӘНЕ ЖАЛПЫ ҰСЫНЫСТАР
LT INFORMACIJA IR BENDROSIOS REKOMENDACIJOS
LV INFORMĀCIJA UN VISPĀRĪGIE IETEIKUMI
MT INFORMAZZJONI U RAKKOMANDAZZJONIJIET ĠENERALI
NL ALGEMENE INFORMATIE EN AANBEVELINGEN
NO INFORMASJON OG GENERELLE ANBEFALINGER
PL OGÓLNE INFORMACJE I ZALECENIA
PT INFORMAÇÕES E RECOMENDAÇÕES GERAIS
RO INFORMAȚII ȘI RECOMANDĂRI GENERALE
RU ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ
SK INFORMÁCIE A VŠEOBECNÉ ODPORÚČANIA
SL INFORMACIJE IN SPLOŠNA PRIPOROČILA
SV INFORMATION OCH ALLMÄNNA REKOMMENDATIONER
TR BİLGİLER VE GENEL TAVSİYELER
ZH 信息与一般建议

+39 **035 946 111**
8.30-12.30/14.00-18.00
lunedì ÷ venerdì - monday ÷ friday

+39 **035 946 260**
24 h

sat@gewiss.com
www.gewiss.com

GEWISS S.p.A.
Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: + 39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270
qualitymarks@gewiss.com - www.gewiss.com

LT

INFORMACIJA IR BENDROSIOS REKOMENDACIJOS

- Šio prietaiso saugumą galima užtikrinti tik tuo atveju, jei laikomasi saugos ir naudojimo instrukcijų, todėl visada turėkite jas po rankų. Pasirūpinkite, kad šias instrukcijas gautų montuotojas ir galutinis naudotojas.
- Produktas yra skirtas naudoti tik pagal paskirtį, kuriai jis buvo suprojektuotas. Bet koks kitokis jo naudojimas yra laikomas netinkamu ir / arba pavojingu. Jei abejojate, susisiekite su „GEWISS SAT" techninio palaikymo tarnyba.
- Gamintojas neatsako už žalą, jei produktas buvo naudotas netinkamai, neteisingai arba pradėjo modifikuotis.
- Produkto modifikuoti negalima. Dėl bet kokių atliktų modifikacijų nustoja galioti garantija ir prietaisas gali kelti pavojų.
- UŽ produkto išleidimą Europos Sąjungos rinkoje atsako:

GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italija
Tel.: + 39 035 946 111 - Faks: +39 035 946 270
El paštas: qualitymarks@gewiss.com
Svetainė: www.gewiss.com

MONTAVIMAS

- Montavimo darbus privalo atlikti tik kvalifikuotas personalas pagal šias instrukcijas ir galiojančius sistemos standartus.
- Įsitikinkite, kad prietaisas tinkamas naudoti aplinkoje, kurioje jis bus eksploatuojamas. Ekstremaliose aplinkose prietaisai eksploatavimo laikotarpis gali būti trumpesnis. Daugiau informacijos teirauktės „GEWISS" techninės priežiūros tarnybos.
- Jei naudojate lempą, įsitikinkite, kad ji yra tinkamo tipo.
- Prieš montuodami prietaisą arba su juo atlikdami kokius nors darbus atjunkite jį nuo elektros tinklo.
- Įsitikinkite, kad prietaiso nominali įtampa suderinama su elektros tinklo įtampa.
- Įsitikinkite, kad elektros grandinė turi atitinkamą apsauginį prietaisą.
- Pasirūpinkite atskira elektros linija būtent apsviečimo įrenginiams.
- Įsitikinkite, kad atramos, kurios laiko prietaisus, yra pajėgios atlaikyti jų svorį. Jei naudojamos kitos pakabinimo ar tvirtinimo sistemos, patikrinkite, ar jos tinkamos ir tinkamai pritvirtintos.
- Naudokite elektros laidą, attinkantį taikomus sistemos standartus.
- Kur numatyta, per visą dengtos dalies ilgį užmaukite izoliuojantį apdangalą (iki gnybtų bloko).
- Niekada nedėkite gaminio ant paviršiaus, kol jis veikia, ir neleiskite jam veikti užstojant šviesą.
- Nejrenkite prietaiso prie tiesioginio karšio šaltinių (pvz., prie ventiliacijos angų).

LED PRIETAISŲ ĮRENGIMAS

- Šiame švietuvei esantį šviesos šaltinį pakeisti gali tik gamintojas arba jo techninės priežiūros atstovas, arba panašios kvalifikacijos specialistas.
- Šiame prietaise naudojamą lempą gali pakeisti gamintojas, jo atstovas ar kitas įgaliotasis asmuo. Dėl visų klausimų, susijusių su pakeitimu, kreipkitės į „GEWISS" techninio palaikymo tarnybą.
- Naudokite tinkamus saugiklius nuo virštampių, kad nesutriktų LED plokščių veikimas.
- Nekeiskite elektros srovės, tiekiamos į LED lempas.
- Ekstremaliose aplinkose prietaiso eksploatavimo laikotarpis gali būti trumpesnis arba paskiesti LED lempų veikimas ir / arba spalva. Esdinančios atmosferos (kurių ore yra didelės kiekis sieros dioksido), jūrinių parkančių atmosferos (kurių ore yra didelės kiekis druskos ir drėgmės), chemijos pramonės aplinkos, aplinkos, kuriose yra nuo vidutinės iki didelės anglavandenių koncentracijos (pvz., degalinės), rūgštinės atmosferos (pvz., nuo vidutinės iki didelės amoniako koncentracijos, paprastai būdingos gyvulių fermai), aplinkos, kuriose yra nuo vidutinės iki didelės chloro koncentracijos (pvz., baseinai), radioktyvios ar sprogios atmosferos.

PRIEŽIŪRA

- Priežiūros darbus privalo atlikti tik kvalifikuotas personalas pagal šias instrukcijas ir galiojančius sistemos standartus.
- Prieš atlikdami kokius nors priežiūros darbus (išskaitant lempų keitimą) atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
- Jei lempas galima pakeisti, keiskite jas naujomis nurodyto tipo lempomis.
- Jei apsauginis skydelis buvo pažeistas ar sulūžo, jį iš karto pakeiskite.
- Atlikdami įprastą priežiūrą patikrinkite, ar geros būklės ir tinkamai veikia tarpikliai.
- Rūpinkitės, kad visas skydelio paviršius būtų švarus, tai padės užtikrinti tinkamą ir efektyvų prietaiso veikimą.
- Nevalykite prietaiso braižančiais valikliais, tirpikliais ar alkoholiu.
- Pasirūpinkite, kad priežiūros darbai (jei yra) būtų švari, nupūsiko apnašas suspaustu oru (bent kartą per 3 metus).

SIMBOLIŲ LEGENDA

- Prietaisai, skirti naudoti tik lauke
- Prietaisai, skirti naudoti tik lauke, ir patalpose
- Prietaisai, skirti naudoti tik patalpose
- I klasės prietaisai. Pasirūpinkite įžeminimu
- II klasės prietaisai, be įžeminimo (nuo elektros srovės apsauga užtikrinama naudojant dvigubą arba pastorintą izoliaciją)
- III klasės prietaisai, nuo elektros smūgio apsauga užtikrinama dėl ito žemos apsaugines įtampos (SELV) naudojimo
- t_a ...°C — Maksimali leistina aplinkos temperatūra
- tmin ...°C — Minimali darbinė temperatūra
- Prietaisai su ribota paviršiaus temperatūra
- Šio šviestuvo šviesos šaltinis nekeičiamas; kai baigiasi šviesos šaltinio eksploatavimo laikas, reikia keisti visą šviestuvą.
- Šiame šviestuve esantį šviesos šaltinį pakeisti gali tik gamintojas arba jo techninės priežiūros atstovas, arba panašios kvalifikacijos specialistas.
- Pakeiskite pažeistus apsauginius skydelius
- Prietaisai aukšto slėgio natrio ganų lempoms su vidiniu uždėlymu
- Prietaisai aukšto slėgio natrio ganų lempoms, kurioms reikia išorinio pridegimo šaltinio
- Minimalus atstumas nuo apšviečiamų objektų (metrais)
- Fotobiologinė sauga: šviestuvą reikia pastatyti taip, kad nereikėtų į jį žiūrėti ilgą laiką mažesniu atstumu nei nurodyta.
- Nežiūrėkite tiesiai į veikiantį šviesos šaltinį
- Dėmesio: elektros smūgio pavojus. Apsauginius skydelius ir (arba) dangtelius nuimkite tik atsargiai.
- Prietaisai, kurių negalima uždengti šilumą izoliuojančiomis medžiagomis
- Prietaisai su vidiniais saugikliais
- Prietaisai, sukurti iškiritinai halogeninėms lempos su savaiminės apsaugos volframo siūlais
- Prietaiso maitinimas įmanomas tik per vidinį izoliuojantį transformatorių
- Pritemdymas negalimas
- Prieš atlikdami procedūras atjunkite įtampos tiekimą
- Mūvekite apsaugines pirštines
- Aštrus kraštai
- Pasirūpinkite, kad apsauginis skydelis būtų švarus
- Nemontuokite prietaiso sporto aikštelėse tokiose vietose, kur tiesiai į jį galėtų pataikyti riedulys.
- Sporto aikštelėse nemontuokite prietaiso tokiose vietose, kur tiesiai į jį galėtų pataikyti riedulys.
- Prietaisai, neskirti naudoti atversti į viršų

UTILIZAVIMAS

Jei prietaisas ar pakuotė yra pažymėta perbraukto šiukšlių konteinerio ženklu, tai reiškia, kad nebenaudojamo prietaiso negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Naudotojas nebenaudojamą prietaisą turi grąžinti į rūšiuojamų atliekų centrą arba pirkdamas naują, senąjį grąžinti pardavėjui. Produktus galima grąžinti utilizuoti nemokamai (be įsipareigojimo įsigyti naują produktą) pardavėjams, kurių pardavimų salių plotas suduro bent 400 m^2, jei prietaisas neviršija 25 cm ilgio. Efektyvus pasaudotų prietaisų surinkimas ir tolimesnis perdirbimas ne tik padeda sumažinti neigiamą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai, bet ir skatina pakartotinį statybinių medžiagų panaudojimą ir / arba perdirbimą. „GEWISS" aktyviai prisideda prie veiklos, skirtos surinkti nebenaudojamą elektrinę ir elektroninę įrangą, jos komponentus panaudoti pakartotinai arba tinkamai perdirbti.

GEWISS S.p.A.
Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: + 39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270
qualitymarks@gewiss.com - www.gewiss.com

LV

INFORMĀCIJA UN VISPĀRĪGIE IETEIKUMI

- Droša ierīces ekspluatācija tiek garantēta tikai tad, ja tiek ievēroti drošības norādījumi un lietošanas instrukcijas, tāpēc tām jābūt viegli pieejamām. Nodrošināt, lai ierīces uzstādītāju un gala patērētāju saņemtu šīs instrukcijas.
- Šī prece jāizmantko tikai tiem mērķiem, kuriem tā ir paredzēta. Šīs preces izmantošana jebkuriem citiem mērķiem tiek uzskatīta par nepareizu un vai bīstamu. Neskaidrību gadījumā sazinieties ar GEWISS SAT tehniskā atbalsta centru.
- Ražotājs nevar saukt pie atbildības par preces bojājumiem, ja tā tikusi nepareizi izmantota vai kāds to ir tīši bojājis.
- Šo preci nedrīks pārveidot. Veicot jebkāda veida modifikāciju tiks zaudēta garantija un šis preces lietošana var kļūt bīstama.
- Par šīs preces laišanu Eiropas Savienības tirgū atbildīgs:

GEWISS S.p.A.
Sadarbība ar A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Itālija
Tel.: + 39 035 946 111 - Fakss: +39 035 946 270
E-pasts: qualitymarks@gewiss.com
Tīmekļvietne: www.gewiss.com

INSTALĀCIJA

- Instalāciju jāveic kvalificētam personālam, ņemot vērā instrukcijas un spēkā esošos sistēmas standartus.
- Pārliecinieties, ka ierīce ir piemērota tiem vides apstākļiem kur tā darbosies. Nelabvēlīgu apstākļi var mazināt ierīces veiktspēju vai kalpošanas mūžu. Lai iegūtu vairāk informācijas, sazinieties ar GEWISS tehniskā atbalsta centru.
- Ja tiek izmantota spuldze, pārliecinieties, ka tā atbilst nepieciešamajam veidam.
- Atvienojiet tīkla sprieguma pirms ierīces instalācijas vai jebkādu citu darbu veikšanas.
- Pārliecinieties vai ierīces nominālais spriegums ir savienojams ar tīkla spriegumu.
- Pārliecinieties, ka strāvas padeve ir aprīkota ar piemērotu aizsargierīci.
- Atvēlet vietu elektroenerģijas padeves līniju tīkai apgaismes ierīcēm.
- Pārliecinieties ka ierīces balsts spēs notur tā svaru. Ja jāizmantojat cita veida uzkares vai stiprinājumu sistēmas, pārliecinieties, ka tās ir piemērotas un labi nostiprinātas.
- Izmantojiet elektriskas kabeļi, kas atbilst piemērojamajiem sistēmas standartiem.
- Ja nepieciešams, izvietojiet aizsargārķīlu tam paredzētajā vietā (līdz pat termināla blokam).
- Nenovietojiet ierīci uz virsmas, kamēr tā tiek darbināta, un nedarbiniet to, ja gaismas stari tiek bloķēti.
- Neinstalējiet šo preci blakus tiešā siltuma avotam (piem. siltā gaisa aizverēm).

LED IERĪČU INSTALĀCIJA

- Šī gaismekļa gaismas avotu ļauts nomainīt tikai ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgai, kvalificētai personai.
- Šajā ierīcē izmantotās spuldzes drīkst nomainīt tikai tās ražotājs, vīna pārstāvis vai cita pilnvarota persona. Ja jums rodas jautājumi par rezerves detaļu maiņu, sazinieties ar GEWISS tehniskā atbalsta centru.
- Izmantojiet piemērotu pārsprieguma aizsardzības sistēmu, lai izvairītos no LED karšu bojājumiem.
- Nepaaugstiniet strāvas padevi, kura tieši saistīta ar LED gaismām.
- Nelabvēlīgu apstākļi var mazināt ierīces kalpošanas mūžu vai mainīt tās veiktspēju un/vai LED gaismu krāsu: Korozīva vide (augsts sēra dioksida satura gaisā), jūras piekrastes vide (augsts sāljūma un mitruma līmenis gaisā), ķīmijas industrija, vide ar vidēji augstu ogļūdeņražu koncentrāciju (piem. degvielas uzpildes stacijas), vide ar augstu skābes saturu (piem. vidēji augsta amonjaka koncentrācija, visbiežāk sastopama lielkopu audzētavās), vide ar vidēji augstu hlora koncentrāciju, (piem. peldbaseini) radioaktīvā vai sprādzienbīstamā vide.

APKOPE

- Apkopi jāveic kvalificētam personālam, ņemot vērā instrukcijas un spēkā esošos sistēmas standartus.
- Atvienojiet tīkla sprieguma pirms jebkādas apkopes darbu veikšanas (ieskaitot spuldžīšu nomaiņu).
- Ja spuldzītes var nomainīt, tad nomainiet izdegušās pret tāda paša veida jaunām spuldzēm.
- Ja aizsargārķīlājs ir sabojāts vai salūzis, nekavējoties to nomainiet.
- Veicot regulāro apkopi, pārbaudiet vai blīves ir labā stāvoklī un darbojas pareizi.
- Uzturiet ierīces aizsargārķīlju tīru, lai nodrošinātu labu preces darba efektivitāti.
- Nelietojiet abrazīvus mazgāšanas līdzekļus, šķīdinātājus un alkoholu saturošus līdzekļus ierīces tīrīšanai.
- Zonam ir radiatora" dalītu tīju (ja tāda ir), likvidējot visas nogulšņes ar saspiestā gaisa strūkliu (vismaz reizi 5 gados).

SIMBOLI LEGENDA

- Ierīces piemērotas izmantošanai tikai ārpus telpām
- Ierīces piemērotas izmantošanai iekšējās un ārpus tām
- Ierīces piemērotas izmantošanai tikai iekšējās
- I klases ierīces. Nodrošiniet ierīci ar zemējumu
- II klases ierīces bez sazemēšanas (aizsardzība pret elektriskās strāvas triecienu tiek nodrošināta ar dubultu vai biezāku izolāciju)
- III klases ierīču aizsardzība pret elektriskās strāvas triecienu tiek balstīta uz zemspriegума strāvas padevi (LVD)
- t_a ...°C — Maksimālā apkārtējās vides temperatūra
- tmin ...°C — Minimālā darbības temperatūra
- Ierices ar ierobežotu virsmas temperatūru
- Šī gaismekļa gaismas avotu nav paredzēts nomainīt; ja gaismas avota darbības mūžs ir beidzies, jānomaina viss gaismeklis.
- Šī gaismekļa gaismas avotu ļauts nomainīt tikai ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgai, kvalificētai personai.
- Nomainiet bojātos aizsargpārklājus
- Ierices augstspiediena nātrija tvaika lampām ar iekšējo uzpildes ierīci
- Ierices augstspiediena nātrija tvaika lampām, kurām nepieciešama ārēja aizdedze
- Minimālais attālums no gaismas objektiem (metri)
- Fotobiroloģiskā drošība: gaismekļis jānovietо tā, lai nebūtu nepieciešams tajā ilgstoši skatīties no attāluma, kas ir mazāks par norādīto.
- Neskatieties tiešī uz darba gaismas avotu
- Uzmanību: pastāv elektriskā trieciena risks. Uzmanīgi noņemiet drošības uzlikas vai pārklājus.
- Ierices, kuras nav piemērotas pārklāšanai ar siltumizolācijas materiālu
- Ierices, kuras aprīkotas ar iekšējiem drošinātājiem
- Ierices, kas paredzētas tikai halogenajām spuldzēm ar pašaizsargājošu volframa kvēldiegu
- Darbiniet ierīci tikai ar drošības izolācijas transformatoru
- Gaismmaņa nav atļauta
- Pirms jebkuru darbu veikšanas, atvienojiet elektropadevi
- Izmantojiet aizsargcimdus
- Asas malas
- Vienmēr uzturiet aizsargpārklāju tīru
- Nekad neuzstādiet ierīci sporta laukumos, vietās, kur tam var trāpīt ar bumbu
- Sporta ietādēs neuzstādiet ierīci vietās, kur tai var tiešī trāpīt ar hokeja ripu.
- Ierices nav paredzēts izmantot pagrieztas virzienā uz augšu

UTILIZĀCIJA

Ja uz iekārtas vai tās iepakojuma redzams nosvītrots atkritumu urnas simbols, tas nozīmē, ka šo preci tās kalpošanas mūža beigās nedrīkst izmest kopā ar pārējiem atkritumiem. Noliektā prece ir jānodod atkritumu šķirošanas centrā, vai jānodod atpakaļ tās mazumtirgotājam, bridi, kad iegādājaties jaunu. Noliekto preci var nodot utilizēšanai bez maksas, jebkuram mazumtirgotājam ar tirdzniecības platību vismaz 400 m^2, ja to izmērs nepārsniedz 25cm. Efektīva un videi draudzīga savākšu, sašķirošu atkritumu utilizācija vai to otrreizēja pārstrāde, palīdz novērst potenciālo negatīvo ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēku veselību, un veicina celtniecības materiālu otrreizējo izmantošanu un/vai pārstrādi. Uzņēmums GEWISS aktīvi atbalsta pareizu elektrisko un elektronisko iekārtu utilizāciju un otrreizēju izmantošanu vai pārstrādi.

MT

INFORMAZZJONI U RAKKOMANDAZZJONIJIET ĠENERALI

- Is-sigurtà ta' dan l-apparat hija ggarantita biss jekk jiġu segwiti l-istruzzjonijiet tas-sigurtà u tal-użu, għalhekk żommhom dejjem fejn tista' taċċessahom. Agħmel ċert li dawn l-istruzzjonijiet jiġu ppreżentati lill-installatur u lill-utent aħħar.
- Dan il-prodott ghandu jintuża biss ghall-finijiet li kien iddisinjat ghalihom. Kwalunkwe forma oħra ta' użu ghandha tiġi kkunsidrata mhux xierqa u/jew perikoluża. Jekk ghandek xi dubju, ikkuntatta lis-servizz ta' ghajnuna teknika ta' GEWISS SAT.
- Il-manufattur ma jistax jinżamm responsabbli ghal kwalunkwe ħsara jekk il-prodott jintuża b'mod mhux adattat jew ħazin jew jittaqbbas.
- Il-prodott ma ghandux jiġi mmodifikat. Kwalunkwe modifika twaqqa' l-garanzija u tista' twassal biex il-prodott ikun ta' periklu.
- Ir-responsabbiltà ghall-ħruġ tal-prodott fl-Unjoni Ewropea hija ta':

GEWISS S.p.A.
Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italja
Tel.: + 39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270
E-post: qualitymarks@gewiss.com
Website: www.gewiss.com

INSTALLAZZJONI

- L-installazzjoni ghandha sir minn personal ikkwalifikat, filwaqt li ghandhom jiġu osservati dawn l-istruzzjonijiet u l-Istandards tas-sistema fis-seħħ.
- Kun żgur li l-apparat huwa adattat ghall-kundizzjonijiet tal-ambjent fejn ser jithaddem. Ambjenti b'atmosfera aggressiva jistgħu jnaqqsu l-prestazzjoni jew il-ħajja tal-apparat. Ghal aktar informazzjoni, ikkuntatta lis-servizz ta' ghajnuna teknika ta' GEWISS.
- Jekk tintuża lampa, kun żgur li din tikkorrispondi ghat-tip mehtieġ.
- Skonnetja l-vultaġġ tal-mejn qabel tintalla l-apparat jew taghmel xi xogħol fuqu.
- Kun żgur li l-vultaġġ nominali tal-apparat huwa kompatibbli mal-vultaġġ tal-mejn.
- Kun żgur li c-ċirkwit tal-provvista tal-enerġija huwa mghammar b'apparat ta' protezzjoni adatat.
- Halli linja ta' provvista tal-enerġija esklusivament ghall-apparat tad-dawl.
- Kun żgur li l-erfid li jconnetti l-apparat jiġħaġ ghall-pożizzjonijiet ħodu. Jekk jintużaw sistemi ta' sospensjoni jew ta' twaħħil oħrajn, kun żgur li dawn huma xierqa u mwaħħlin sew.
- Uża kejbil tal-provvista tal-enerġija li jikkonforma mal-istandards tas-sistema applikabbli.
- Fejn ikun previst, dahhal ghantijiet mat-tul kollu tal-parti mghottija (sal-blokk terminali).
- Qatt ma ghandek tpoġġi l-prodott fuq wiċċ waqt li jkun qed jaħdem u lanqas ma ghandek thaddmu b'tali mod li jostakola d-dawl.
- Tinstallax il-prodott ħdejn sorsi ta' ħsana diretti (ez. ventijiet tal-arja).

KIF TINSTALLA L-APPARATI TAL-LED

- Is-soos tad-dawl li hemm f'din il-lampa ghandu jinbiddel biss mill-manifattur jew mill-aġent tas-servizz tiegħu jew persuna kwalifikata b'mod simili.
- Il-lampa uzata f'dan il-prodott ghandha tinbiddel biss mill-manifattur, mill-aġent tiegħu jew mill-persuna kwalifikata oħra simili. Ghal kwalunkwe kwistjoni ta' sostituzzjoni, ikkuntatta lis-servizz ta' appoġġ tekniku ta' GEWISS.
- Uża sistema ta' protezzjoni ta' vultaġġ eċċessiv xierqa sabiex tevita dfiefu fuq il-kards tal-LED.
- Tbaħlu il-kurrent tal-provvista ghall-LEDs.
- Ambjenti b'atmosfera aggressiva jistgħu jnaqqsu l-ħajja tal-apparati jew jimmodifikaw il-prestazzjoni u/jew il-kulur tal-LEDs: Atmosfera korruviva (kontenuti gholi ta' diossidu ta' kubrit fil-arja), ambjenti bejn il-kosta (grad gholi ta' salinità u umidità fl-arja), l-industrija kimika, ambjenti b'koncentrazzjoni medja/gholja ta' idrokarburi (ez stazzjonijiet tal-petrol), atmosfera aċidua (koncentrazzjonijiet medji/gholjin ta' ammonja, li ġeneralment jintużaw fl-irzieet tal-ħaqar), ambjenti b'koncentrazzjonijiet medji/gholjin ta' klorin (ez. swimming pools), atmosfera radjuattiva jew splussiva.

MANUTENZJONI

- Il-manutenzjoni ghandha sir biss minn personal ikkwalifikat, filwaqt li jitharsu dawn l-istruzzjonijiet u l-standards tas-sistema fis-seħħ.
- Skonnetja l-vultaġġ tal-mejn qabel taghmel xi xogħol ta' manutenzjoni (inkluz sostituzzjoni ta' lampa).
- Jekk il-lampi jistgħu jitbiddlu, dbiel dawk qodma ma' oħrajn godda tal-istess tip.
- Ibdel l-ikqugħ ta' protezzjoni immediatament jekk jiżviluppa xi ħsara jew jittikser.
- Matul xogħol ta' manutenzjoni regolari, iċċekkja li l-ġaskets u l-ġonfiġ li tinbiddel.
- Is-soos tad-dawl li hemm f'din il-lampa ghandu jinbiddel biss mill-manifattur jew mill-aġent tas-servizz tiegħu jew minn persuna kwalifikata b'mod simili.
- Ibdel kwalunkwe lqugħ ta' protezzjoni bi ħsara
- Apparat ghal lampi bi fwar tas-sodju bi pressjoni gholja b'apparat ta' attivazzjoni intern
- Apparati ghal lampi bi fwar tas-sodju bi pressjoni gholja b'apparat ta' qbid estern
- Distanza minima mill-oġġetti illuminati (metri)
- Sigurtà fotobiroloġika drosiba: gaismekļis jānovietо tā, lai nebūtu nepieciešams tajā ilgstoši skatīties no attāluma, kas ir mazāks par norādīto.
- Tibqax thares lejn is-sors tad-dawl waqt li din tkun mixghula
- Attenzjoni: riskju ta' xokk elettriku. Nehhi l-liġuqh protettiv u/jew l-ghotjien b'attezjoni.
- Apparat li mhuwiex adattat biex jinkesa b'materjal ta' izolament mis-shana
- Apparat mghammar bi fjusis interni
- Apparat iddisinjat esklusivament ghal lampi tal-aloġenu b'filamenti tal-tungsteru b'awtoprotezzjoni
- Qabad l-apparat mat-trasformer tal-izolament tas-sigurtà biss
- Id-dawl mhuwiex permess jitbaxxa
- Skonnettja l-provvista tal-vultaġġ qabel twettaq l-operazzjoni
- Uża ingwanti ta' protezzjoni
- Tarf li jqata'
- Dejjem żomm l-liġuqh ta' protezzjoni nadif
- Tinstallax il-prodott f'żona tal-isports f'pożizzjoni fejn jista' direttament jintlaqaġ mam ballun
- Tinstallax f'ambjenti sportivi f'pożizzjoni tali li l-prodott jista' jkun soġġett direttament ghal qaqqiet minn diski tal-hockey.
- Apparat mhux adatt ghal uzu b'"wiċċhom 'il fuq"

RIMI

Jekk is-simbolu tal-kontenitur tal-iskart maqtugħ jidher fuq it-taghmir jew l-imballaġġ, dan ifisser li l-prodott ma ghandux jiġi inkluz ma' skart ieħor ġenerali fi tmiem iċ-ċiklu tal-ħajja tiegħu. L-utent ghandu jieħu l-prodott qadim f'centru tal-iskart maghżul, jew jirritornah lill-bejjiegħ meta jixtri ieħor ġdid. Il-prodotti ghar-rimi jistgħu jiġu kkonsenjati minghajr ħlas (minghajr l-ebda obbligu ta' xiri ġdid) lil bejjiegħu b'żona ta' bejgħ ta' mill-anqas 400m^2, jekk ikun fihom anqas mim 25cm. Ġbir efficjent tal-iskart maghżul ghar-rimi favur l-ambjent tal-apparat użat, jew ir-riċiklaġġ sussegwenti tiegħu, jghin biex jevita l-effetti negattivi potenzjali fuq l-ambjent u s-saħħa tan-nies, u jinkoraġġixxi l-użu mill-ġdid ta' jew ir-riċiklaġġ tal-materjali tal-kostruzzjoni. GEWISS tiehu sehem b'mod attiv f'operazzjonijiet li jsostnu l-irkupru korrett u l-użu mill-ġdid jew ir-riċiklaġġ ta' taghmir elettriku u elettroniku.

NL

ALGEMENE INFORMATIE EN AANBEVELINGEN

- De veiligheid van het apparaat wordt alleen gegarandeerd als de instructies voor veiligheid en gebruik worden uitgevoerd; u dient ze bijgevolg te bewaren. Zorg ervoor dat de monteur en de eindgebruiker deze instructies ontvangen.
- Dit product is alleen bedoeld voor het gebruik waarvoor het speciaal werd ontworpen. Elk ander gebruik dient als oneigenlijk en/of gevaarlijk te worden beschouwd. Neem bij twijfel contact op met de technische Assistentiedienst van GEWISS.
- De constructeur kan niet aansprakelijk gesteld worden voor eventuele schade veroorzaakt door oneigenlijk of foutief gebruik en door geknoei aan het aangekochte product.
- Het product mag niet gewijzigd worden. Elke wijziging maakt de garantie ongeldig en kan het product gevaarlijk maken.
- De verantwoordelijke voor het brengen van het product op de markt van de Europese Unie is:

GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italië
Tel.: + 39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270
E-post: qualitymarks@gewiss.com
Nettside: www.gewiss.com

INSTALLATIE

- De installatie dient alleen te worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel dat zich houdt aan deze instructies en aan de geldende voorschriften van installaties.
- Controleer of het apparaat geschikt is voor de omgevingscondities waarin hij moet werken. Omgevingen met een agressieve atmosfeer kunnen de levensduur van de apparaten verkorten en de prestaties ervan verlagen. Neem voor meer bijzonderheden contact op met de Technische Assistentiedienst van GEWISS.
- Controleer of de eventueel gebruikte lamp van het voorgeschreven type is.
- Koppel de netstroom los alvorens de installatie of andere handelingen op het apparaat uit te voeren.
- Controleer of de nominale spanning van het apparaat compatibel is met de voedingsnetspanning.
- Zorg ervoor dat het veiligheidsapparaat uitgevoerd is met een geschikte beschermingsinrichting.
- Voorzie een specifieke voedingsleiding voor de verlichtingstoestellen.
- Zorg ervoor dat de steunen waarop de apparaten zijn bevestigd het gewicht ervan kunnen dragen. Als andere soorten ophangings- of bevestigingssystemen worden gebruikt, controleert u of ze geschikt zijn en goed worden vastgezet
- Gebruik een voedingskabel die voldoet aan de van toepassing zijnde vereisten van de voorschriften voor installaties
- Breng waar voorzien kabelmantels aan over de gehele lengte van het ontmantelde gedeelte tot aan het klemmenbord.
- Plaats het product niet op een oppervlak wanneer het in werking is en laat het niet in werking als het uitgaande licht gehinderd wordt.
- Installeer het product niet in de buurt van directe warmtebronnen (bijv. ventilatieopeningen).

INSTALLATIE VAN LED-APPARATEN

- De lichtbron in dit product mag uitsluitend vervangen worden door de fabrikant, zijn assistentiedienst of door gekwalificeerd personeel.
- De lichtbron van dit product dient alleen te worden vervangen door de fabrikant, zijn agent of door geautoriseerd personeel. Neem voor elke vervanging contact op met de Technische Assistentiedienst van GEWISS.
- Maak gebruik van geschikte systemen die beschermen tegen overspanning op de installatie om storingen op de ledkaarten te voorkomen.
- Wijzig de voedingsstroom van de LED's niet.
- Omgevingen met een agressieve atmosfeer kunnen de levensduur van de apparaten verkorten of de prestaties en/of de kleur van de leds wijzigen. Corrosieve atmosfeer (de lucht bevat een hoge concentratie van zwaveldioxide), Zee- en kustgebieden (de lucht bevat een grote hoeveelheid zout en vocht), Chemische industrie, Omgevingen met een midden- of hoge concentratie van koolwaterstof (bijvoorbeeld tankstations), Omgevingen met een zure atmosfeer (bijvoorbeeld middelen en hoge concentraties ammoniak, typisch voor veehouderijen), Omgevingen met een midden- of hoge concentratie van chloor (bijvoorbeeld zwembaden), Radioactieve of explosieve atmosferen.

ONDERHOUD

- Het onderhoud dient alleen te worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel dat zich houdt aan deze instructies en aan de geldende voorschriften.
- Koppel de netstroom los alvorens het onderhoud, onder andere de eventuele vervanging van de lampen, uit te voeren.
- Vervang de lampen uit te voeren.
- Vervang onmiddellijk de schermplaat als hij stuk of beschadigd is.
- Controleer tijdens het periodieke onderhoud of de pakkingen niet beschadigd zijn en goed functioneren.
- Houd het gehele oppervlak van het scherm schoon zodat hij onbeschadigd blijft en het product goede prestaties blijft leveren.
- Gebruik voor het reinigen van het apparaat geen schurende schoonmaakmiddelen, oplosmiddelen of alcohol.
- Voer het eventueel aanwezige "radiator"-gedeelte schoon en verwijder elke neerslag met persluchtstralen (tenminste elke 5 jaar).

LEGENDE VAN SYMBOLEN

- Apparaten alleen geschikt voor gebruik buiten
- Apparaten geschikt voor gebruik binnen en buiten
- Apparaten alleen geschikt voor gebruik binnen
- Apparaten van klasse I. Sluit de beveiligingsaarding aan
- Apparaten van klasse II zonder aarding waarvan de bescherming tegen elektrische schokken bestaat uit dubbele of versterkte isolatie
- Apparaten van klasse III waarvan de bescherming tegen elektrische schokken bestaat uit voeding met een extra lage veiligheidsspanning (SELV)
- t_a ...°C — Nominale maximumomgevingstemperatuur
- tmin ...°C — Minimumbedrijfstemperatuur
- Apparaten met een beperkte oppervlaktetemperatuur
- De lichtbron van dit apparaat kan niet vervangen worden; wanneer de lichtbron het einde van zijn bedrijfsduur bereikt, moet het gehele apparaat vervangen worden.
- De lichtbron in dit apparaat mag uitsluitend vervangen worden door de fabrikant, zijn assistentiedienst of door gekwalificeerd personeel.
- Vervang de beschadigde schermplaten
- Apparaten met hogedruknatriumlampen met interne ontsteking
- Apparaten met hogedruknatriumlampen waarvoor een ontsteker buiten de lamp nodig is
- Minimumafstand t.o.v. de voorwerpen die verlicht worden (meter)
- Fotobiologische veiligheid: het verlichtingsapparaat dient geïnstalleerd te worden in een stand die verhindert dat u lange tijd het apparaat bekijkt vanop een afstand die kleiner is dan de aangeduide.
- Niet in de lichtbron kijken als ze is ingeschakeld
- Opgelet: Risico op elektrische schokken. Verwijder schermen enl/of beschermkappen voorzichtig
- Apparaten die niet geschikt zijn om afgedekt te worden met thermisch isolerend materiaal
- Apparaten voorzien van interne zekeringen
- Apparaten uitsluitend ontworpen voor faalvellige halogeenlampen met wolframgloeidraad
- Voed het apparaat alleen en uitsluitend via de veiligheidsisoleertransformator
- Het dimmeren is niet toegestaan
- Koppel de stroom los alvorens de werkzaamheid uit te voeren
- Gebruik beschermende handschoenen
- Scherp